



EDELWEISS

BERCHTESGADEN
FAMILIE HETTEGGER

Hotelinformation



Ein herzliches Willkommen!

Wir freuen uns sehr, Sie als Gast im Hotel EDELWEISS in Berchtesgaden begrüßen und Ihnen einen unvergesslichen Aufenthalt bereiten zu dürfen. Aus dieser Hotelinformation erhalten Sie alle wichtigen Informationen zum Hotel und zu unseren Serviceleistungen. Sollten Sie darüber hinaus noch Wünsche oder Fragen haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Das gesamte EDELWEISS-Team wünscht Ihnen einen angenehmen Aufenthalt!

A warm welcome!

We are delighted to welcome you as a guest of the Hotel EDELWEISS in Berchtesgaden. We will do everything we can to make your stay as comfortable as possible. This brochure contains all you need to know about our hotel and the services we offer. If you have any further requests or questions, please do not hesitate to contact us. The whole EDELWEISS team wishes you a pleasant stay!

Martina Hettegger
Ihre Gastgeberin

Stefan Hettegger
Küchendirektor

Christoph Schimpl
Hoteldirektor





Kulinarik
Culinary Art





Hotelrestaurant

EDELWEISS-Frühstück: 07:00 - 10:30 Uhr
EDELWEISS-Verwöhnmenü: 18:30 - 20:00 Uhr
Tischreservierungen gerne unter ☎-9
Um Abendkleidung wird gebeten.

EDELWEISS breakfast
Served daily from 7:00 a.m. - 10:30 a.m.
EDELWEISS gourmet menu
Served daily from 6:30 p.m. - 8:00 p.m.
To book a table, please call ☎-9
Evening dress code is requested.

Edelweiss Bar

Cocktails – Cafe

Im Erdgeschoss gegenüber der Rezeption befindet sich unsere Hotel- & Cocktailbar mit Lobby und Terrasse.

Ihr Treffpunkt für gemütliche Stunden

mit durchgehend warmer Küche von 11:30 - 22:00 Uhr

Geöffnet von 08:00 - 24:00 Uhr

Tischreservierungen gerne unter ☎-222

Our cocktail bar with lobby and terrace is located opposite the reception on the ground floor.

The perfect location for some relaxing hours with a good drink and warm kitchen from 11:30 a.m. until 10:00 p.m.

Open from 8:00 a.m. until 12:00 p.m.

To book a table, please call ☎-222





Restaurant Panorama Cafe - Dachterrasse

Purer Genuss mit Panoramablick auf die Berchtesgadener Bergwelt im 6. Stock mit großer Dachterrasse.
Durchgehend warme Küche von 11:30 - 21:00 Uhr.
Geöffnet von 11:00 - 22:00 Uhr.
Tischreservierungen gerne unter ☎-220
Um Abendkleidung wird gebeten.

Enjoy delicious dishes with a panoramic view of the Berchtesgaden Alps on the roof top (6th floor).
Warm kitchen from 11:30 a.m. until 9:00 p.m.
Open from 11:00 a.m. until 10:00 p.m.
To book a table, please call ☎-220
Evening dress code is requested.

Restaurant Einkehr

Cafe – Pizzeria

Im Erdgeschoss direkt am Weihnachtsschützenplatz zur Fußgängerzone gelegen, mit überdachter Terrasse und einer großen Auswahl an Pasta-Gerichten & Pizza. Durchgehend warme Küche von 11:30 - 22:00 Uhr
Geöffnet von 11:00 Uhr - 22:00 Uhr.
Tischreservierungen gerne unter ☎-225

Located on the ground floor with a covered terrace, directly at the Weihnachtsschützenplatz facing the pedestrian zone, with a large selection of pizza and pasta dishes.

Warm kitchen from 11:30 a.m. until 10:00 p.m.

Open daily from 11:00 a.m. until 10:00 p.m.

To book a table, please call ☎-225

*Essen ist ein Bedürfnis.
Genießen ist eine Kunst.*

La Rochefoucauld



Gasthof Neuhaus

Typisch bayerische Küche, direkt gegenüber vom Hotel in der Fußgängerzone mit einladendem Biergarten.
Durchgehend warme Küche von 11:00 - 21:30 Uhr.
Geöffnet ab 11:00 Uhr - 22:00 Uhr.

Located directly opposite the hotel in the pedestrian zone with an inviting beer garden.
Warm kitchen from 11:00 a.m. until 21:30 p.m.
Open daily from 11:00 a.m. until 10:00 p.m.



Rauchkuchl

Die EDELWEISS Rauchkuchl ist buchbar für
Veranstaltungen und Feiern aller Art.
Gerne auch in Kombination mit einer Feier
in unserem Restaurant PANORAMA.
Für Infos & Anfragen ☎-213

The EDELWEISS Rauchkuchl can be booked
for events and parties of all kinds, also in combination
with an event in our restaurant PANORAMA.
For information & requests, please call ☎-213





Kids Club

Während Sie entspannte Momente genießen, kümmern sich unsere Kids Club-Mitarbeiter um Ihre Kinder.

Das Kids Club-Team erreichen Sie unter ☎-252.

Our Kids Club staff is happy to keep your little ones amused while you enjoy some quiet time just for yourself. To contact the Kids Club team, please dial ☎-252.



Wellness & Spa



Wellness & Spa

Lassen Sie sich von unserem Team aus erstklassigen und freundlichen ExpertInnen verwöhnen.

Tauchen Sie ein in unsere Welt der Ruhe und Entspannung.

Geöffnet von 09:00 – 19:00 Uhr.

Gerne beraten wir Sie persönlich an unserer Spa-Rezeption im 5. Stock oder telefonisch unter ☎-290.

Unsere Anwendungen entnehmen Sie unserem EDELWEISS-Spa Folder. Dieser liegt in Ihrem Zimmer auf.

Our spa reception is open daily from 9:00 a.m. until 7:00 p.m.

Immerse yourself in a world of peace and relaxation.

Our team of friendly and professional beauty experts is looking forward to welcoming you.

Please feel free to come and see us at our spa reception

on the 5th floor or call us with any questions you may have at ☎-290.

You will find detailed information of available treatments in our spa folder located in your room.

*Tu mehr von dem,
was dich
glücklich macht.*

EDELWEISS
SPA



Sauna. Ruheraum. Fitness
Sauna. Rest Area. Fitness Area





Whirlpool. Umkleiden

Whirlpool

Entspannung pur bietet unser ganzjährig auf 36°C beheizter Outdoor-Whirlpool über den Dächern Berchtesgadens. Im Anblick des mächtigen Watzmann kann man hier auch schon einmal Zeit und Raum vergessen.

Damen- und Herrenumkleide

Diese befinden sich links und rechts der Spa-Rezeption im 5. Stock. Gerne können Sie diese benutzen, wenn Sie am Abreisetag noch im Wellnessbereich bleiben möchten.

Whirlpool. Changing Rooms

Whirlpool

Our outdoor whirlpool is heated (36°C) all year round and offers pure relaxation above the roofs of Berchtesgadens. In awe of the mighty Watzmann, you might possibly even forget time and space.

Changing rooms

To the left and right of the spa reception on the 5th floor. Please feel free to use the changing rooms if you want to spend some additional time in the wellness area on the day of your departure.

Saunalandschaft

Geöffnet von 10:00 – 22:00 Uhr

Die Saunalandschaft ist ein absoluter Ruhe- & Nacktbereich.

Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren ist das Betreten des Saunabereiches nicht erlaubt.

Für Kinder haben wir eine Textilsauna im Schwimmbad (6. Stock).

Wir bitten Sie höflichst, keine Liegen zu reservieren.

Warum nackt in die Sauna? Nackt ist hygienischer & gesünder.

Kleidung beeinträchtigt die Abkühlung des Körpers

und verhindert das Abfließen des Schweißes, was zu Hautreizungen führen kann.

Sauna Area

Opening hours from 10:00 a.m. until 10:00 p.m.

Please note that the sauna area is a designated quiet area and nude area.

Children and teenager under the age of 16 are not permitted in the sauna area.

For families we have a textile sauna in the pool area (6th floor).

Please do not reserve loungers.

Why naked in the sauna? Using a sauna naked is more hygienic and healthier.

Clothing impairs your body's ability to cool down and blocks the flow of sweat, potentially causing skin irritations.





Sauna

Almsauna

Temperatur rund 100 °C.

Erleben Sie ein außergewöhnliches alpenländisches & uriges Ambiente durch die traditionelle Holzverkleidung. Wir empfehlen Ihnen danach die kalte Außendusche.

Finnische Salzs sauna

Temperatur rund 80 °C. Das Salzklima öffnet Ihre Atemwege.

Bio-Zirbensauna

Temperatur rund 60 °C.

Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 50 %.

Wohlfühlklima durch das Zirbenholz und verschiedene Farblichtstimulationen.

Almsauna

Temperature approximately 100 °C.

Ancient, rustic wooden beams ensure a one-of-a-kind alpine sauna experience. We recommend the ice-cold outdoor shower to complete your sauna session.

Finnish salt sauna

Temperature approximately 80 °C. The salty ambience clears your airways.

Organic stone pine sauna

Temperature approximately 60 °C. Humidity between 40 % and 50 %.

Pleasant, soothing ambience thanks to stone pine wood and a range of coloured light stimulations.

Sauna

Aroma-Dampfbad

Temperatur rund 45 °C. Luftfeuchtigkeit bis zu 100 %.

Die Poren der Haut werden geschmeidig und zart, die Durchblutung wird gesteigert und Muskelverspannungen werden gelöst. Entkrampft, reinigt und pflegt.

Infrarotkabine

Temperatur rund 30 °C bis 50 °C.

Eine angenehme Alternative zur Sauna - die Kabine wärmt den Körper mit Infrarotstrahlung.

Die Wirkung ist schmerzlindernd, muskelentspannend, durchblutungsfördernd, stoffwechsellanregend, entschlackend und stärkt das Immunsystem.

Wir empfehlen eine Anwendungsdauer von 20 bis 30 Minuten.

Aroma steam bath

Temperature approximately 45 °C. Humidity up to 100 %.

Your skin will feel silky and smooth, circulation is stimulated and tense muscles are loosened.

The steam bath has an anti-spasmodic, cleansing and nourishing effect.

Infrared booth

Temperature approximately 30 °C to 50 °C. A pleasant sauna alternative: the body is gently heated using infrared rays. The treatment soothes pain, relaxes the muscles, stimulates the circulation and the metabolism, helps remove toxins and strengthens the immune system.

We recommend a treatment length of approx. 20 to 30 minutes.





Fitness

Fitnessraum

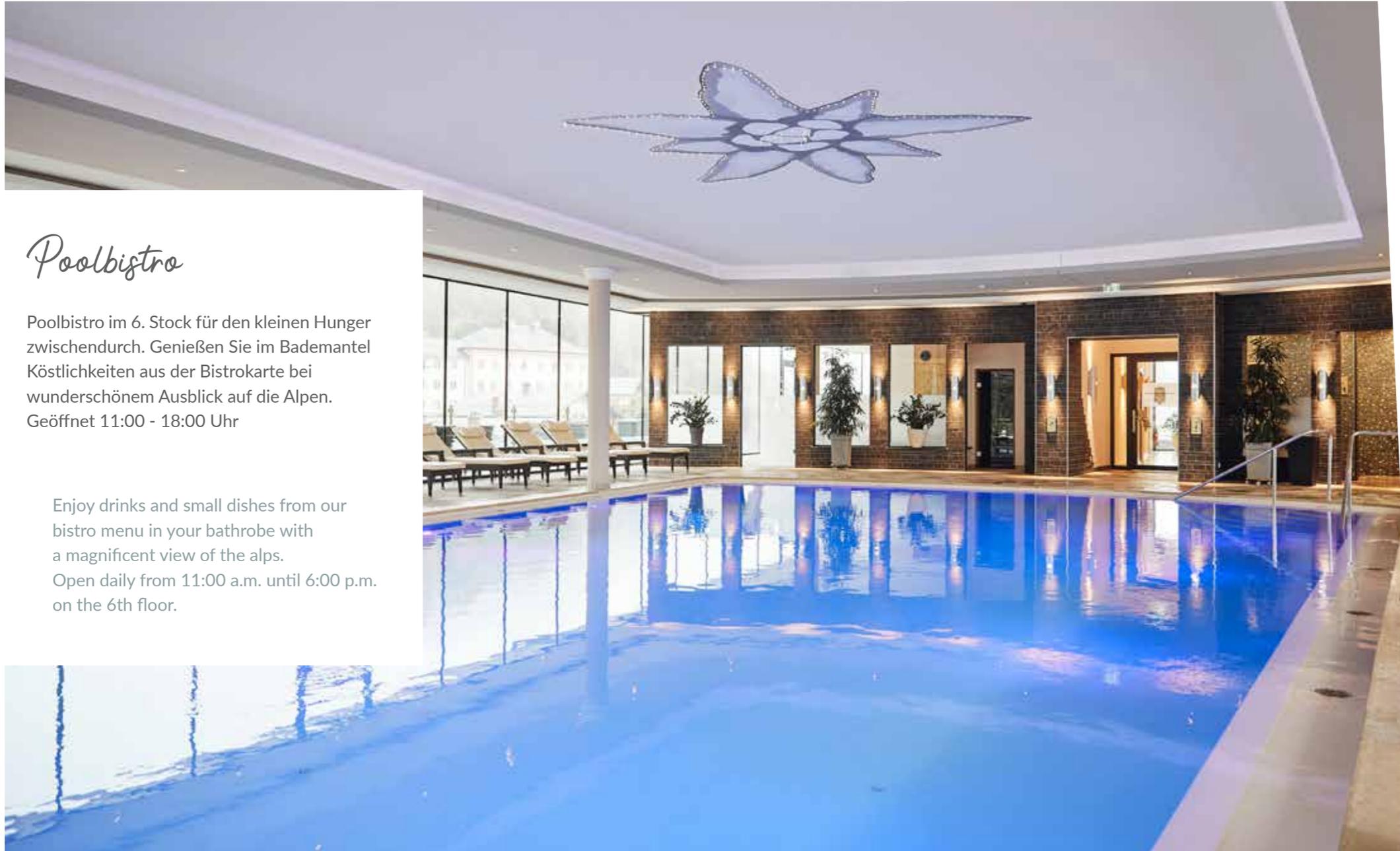
Unser Fitnessraum befindet sich im 5. Stock und ist täglich von 07:00 bis 22:00 Uhr für Sie geöffnet. Bitte entsprechende Sportkleidung & Schuhe benutzen. Kindern unter 14 Jahren ist der Zutritt nur in Begleitung eines Erwachsenen erlaubt.

Fitness area

Our fitness area is located on the 5th floor and is open daily from 07:00 a.m. until 10:00 p.m. Please note that sportswear and appropriate shoes are required. Children under the age of 14 must be accompanied by an adult.


*Panoramabad. Alpin-Garten
Panorama Pool. Rooftop-Garden*





Poolbistro

Poolbistro im 6. Stock für den kleinen Hunger zwischendurch. Genießen Sie im Bademantel Köstlichkeiten aus der Bistrokarte bei wunderschönem Ausblick auf die Alpen. Geöffnet 11:00 - 18:00 Uhr

Enjoy drinks and small dishes from our bistro menu in your bathrobe with a magnificent view of the alps. Open daily from 11:00 a.m. until 6:00 p.m. on the 6th floor.

Panoramabad

Öffnungszeiten Pool: 07:00 – 22:00 Uhr
Wassertemperatur: ca. 30 °C
Schwimmbecken: 13,50m lang / 6,20m breit
Wassergymnastik: 3x die Woche
(Details im Wochenprogramm)

Textilsauna: Temperatur rund 70 °C
Die Familiensauna wird mit Badekleidung benutzt.
Bitte vor und nach dem Saunagang duschen.

Panorama Pool

Opening hours: daily from 7:00 a.m. - 10:00 p.m.
Water temperature: approx. 30 °C
Pool: 13.50m long / 6.20m wide
Water gymnastics: 3 times a week
(for details see weekly program)

Family sauna: temperature approx. 70 °C
Swimwear is required in the textile sauna.
Please shower before and after your sauna session.



Adapter: Die Stromspannung beträgt 230 V, 50 Hertz.
Wenn Sie einen Adapter benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption ☞-9.

Allergiker-Bettwäsche: Bitte wenden Sie sich an die Rezeption ☞-9.
Gerne lassen wir die Bettwäsche für Sie austauschen.

Apotheke: Unsere Rezeption ☞-9 informiert Sie gerne über die Öffnungszeiten
nahegelegener Apotheken bzw. Bereitschaftsapotheken.

Aufzug: Um den Aufzug zu benützen halten Sie bitte Ihre Schlüsselkarte an das schwarze Kästchen im
Aufzug und drücken Sie dann das jeweilige Stockwerk.

Autovermietung: Gerne reservieren wir für Sie ein Leihauto an der Rezeption ☞-9.

Babybett: Wenn Sie ein Babybett benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption ☞-9.
Wir haben auch Wickelauflagen, Windeleimer und Wasserkocher für Sie zur Verfügung.
Im Kids Club können Sie sich kostenlos einen Buggy ausleihen.

Babysitter & Babyphone: Unsere Rezeption organisiert gerne einen zuverlässigen Babysitter ☞-9.
Ihr Zimmertelefon beinhaltet eine Babyphone Funktion, nähere Informationen dazu erhalten Sie an der
Rezeption.

Bahnhof: Der Bahnhof ist ca. 15 Gehminuten vom Hotel entfernt.
Gerne organisieren wir für Sie einen kostenfreien Shuttle ☞-9.

Bitte nicht stören: Wir respektieren Ihren Wunsch ungestört bleiben zu wollen.
Hierzu bitte das Schild „Bitte nicht stören“ außen an die Tür hängen.

Bettwäsche: Auf Wunsch wechseln wir gerne täglich Ihre Bettwäsche.
Bitte kontaktieren Sie unsere Rezeption ☞-9.

Blumen: Sie möchten jemanden beschenken? Für Blumenbestellungen wenden Sie sich bitte
an unsere Rezeption ☞-9.

Briefe & Nachrichten: Unser Briefkasten an der Rezeption wird täglich geleert. Zugesandte Nachrichten
(Briefe, E-Mails, Faxnachrichten) hinterlegen wir Ihnen selbstverständlich in Ihrem Zimmerfach an der Rezeption.

Briefmarken & Postkarten: Erhalten Sie an der Rezeption kostenfrei.

Bügelservice: Unseren Bügelservice bieten wir täglich von 08:30 bis 14:00 Uhr an.
Darüber hinaus bringt Ihnen unsere Rezeption ☞-9 gerne ein Bügelbrett und ein Bügeleisen auf Ihr Zimmer.

Business-Corner: Zwei PCs befinden sich neben der Rezeption. Hier können Sie kostenfrei das Internet nutzen. Wenn Sie etwas ausdrucken möchten, senden Sie uns die Datei als PDF bitte per E-Mail an „info@edelweiss-berchtesgaden.com“; wir drucken Ihnen Ihre Dokumente gerne aus.

Einkaufen: Direkt hinter dem Hotel befindet sich die Fußgängerzone mit vielen Einkaufsmöglichkeiten, Cafés und kleinen Restaurants. Mehr Infos finden Sie in der Broschüre der Aktiven Unternehmen in Ihrem Zimmer.

E-Bikes: Gerne können Sie gegen eine Gebühr unsere E-Bikes reservieren und ausleihen. Unsere Mitarbeiter an der Rezeption beraten Sie gerne bezüglich Fahrradtouren und Ausflügen ☎-9.

E-Ladestation: Im zweiten Untergeschoss der Tiefgarage finden Sie unsere E-Ladestation für Ihr Elektroauto. Um die E-Ladestation zu benutzen, kommen Sie bitte mit Ihrer Zimmerkarte an die Rezeption. Als Hotelgast wird diese kostenfrei aktiviert.

EDELWEISS-Shop: Gerne können Sie einige unserer EDELWEISS-Artikel an der Rezeption auch käuflich erwerben.

Fotokopier- & Scanmöglichkeit: Gerne können Sie an unserer Rezeption Ihre Dokumente kostenfrei vervielfältigen, scannen oder auch faxen lassen.

Flughafen-Salzburg: Die Fahrzeit beträgt ca. 30 Minuten mit dem Auto. Gerne organisieren wir an der Rezeption ☎-9 ein Taxi für Sie (gegen Gebühr).

Friseur: In unmittelbarer Nähe unseres Hotels befinden sich mehrere Friseursalons. Bei der Terminvereinbarung sind wir Ihnen gerne behilflich ☎-9.

Fundsachen: Bitte an der Rezeption abgeben.

Gästekarte: Beim Check-In haben Sie Ihre Gästekarte erhalten. Die Gästekarte-Informationsbroschüre liegt im Zimmer auf. € 10,00 Pfand pro Karte. Wir bitten Sie, die Karte beim Check-Out wieder abzugeben.

Gepäckservice: Bitte zögern Sie nicht, unsere Rezeption ☎-9 zu kontaktieren, wenn wir Ihnen mit dem Gepäck behilflich sein können. Gerne bieten wir Ihnen an Ihrem An- und Abreisetag eine sichere Gepäckaufbewahrung an der Rezeption an. Kofferwagen stehen Ihnen in der Tiefgarage im zweiten Untergeschoss zur Verfügung.

Gottesdienst: An Sonn- und Feiertagen um 10:00 Uhr in der katholischen Stiftskirche St. Andreas und um 10:30 Uhr in der evangelischen Christuskirche. Nähere Informationen erhalten Sie an unserer Rezeption und in der Morgenpost.

Handtuchwechsel: Benutzte Handtücher, die sich auf dem Badezimmerboden befinden, werden im Zuge der Zimmerreinigung gerne ausgetauscht.

Hocker: Für das Badezimmer ist auf Vorbestellung ein Hocker erhältlich. Wenden Sie sich hierzu bitte an die Rezeption ☎-9.

Housekeeping: Die Zimmer werden täglich zwischen 09:00 und 14:00 Uhr gereinigt. Wenn Sie Ihr Zimmer zu einer bestimmten Zeit gereinigt haben möchten, wenden Sie sich bitte an die Rezeption ☎-9.

Hygieneartikel: Auf Wunsch erhalten Sie an unserer Rezeption gerne eine kleine Auswahl an Hygieneartikeln (Zahnbürsten, Zahnpasta, Seifen, ...).

Internet: Bei uns gibt es kostenloses WLAN im ganzen Haus. Zum Einsteigen: mit „welcome@edelweiss-berchtesgaden.com“ verbinden, den Internet Explorer öffnen, Nutzungsbedingungen akzeptieren & los geht's.

Kids Club: Während Sie entspannte Momente genießen, kümmern sich unsere Kids Club-Mitarbeiter um Ihre Kinder. Das Kids Club-Team erreichen Sie unter ☎-252. Kinderbetreuung für Kinder ab 3 Jahren kostenfrei. Babysitter auf Vorreservierung: € 15,00/Std. und Kind. Der Kinderspielraum ist speziell für Kinder bis 12 Jahre ausgerichtet.

Kreditkarten: Wir akzeptieren folgende Kreditkarten:



Ladekabel: Gerne erhalten Sie verschiedene Ladekabel an der Rezeption für die Dauer des Aufenthalts.

Late-check-out: Gerne können Sie am Abreisetag bis 11:00 Uhr Ihr Zimmer nutzen. Wenn Sie später abreisen möchten, wenden Sie sich bitte an die Rezeption ☎-9. Bitte beachten Sie, dass abhängig von der gewünschten Uhrzeit zusätzliche Kosten anfallen können. Ihre Zimmerrechnung können Sie gerne am Vorabend bis 21:30 Uhr oder am Abreisetag ab 07:00 Uhr an der Rezeption begleichen.

Minibar: Ihre Minibar im Zimmer wird täglich zwischen 11:00 und 14:00 Uhr aufgefüllt.

Nachteingang/Notausgang: Mit Ihrem Zimmerschlüssel öffnen Sie die Eingänge der Tiefgarage sowie alle Treppenhaustüren von außen. Die Treppenhaustüren sind auch unsere Notausgänge.

Nähservice: Gerne übernehmen wir kleine Näharbeiten für Sie. Bitte kontaktieren Sie die Rezeption ☎-9.

Öffentliche Verkehrsmittel: Direkt am und gegenüber dem Hotel (vis à vis Sparkasse) befindet sich die Bushaltestelle „Berchtesgaden Zentrum“. Gerne erhalten Sie an der Rezeption Auskunft über die verschiedenen Fahrpläne.

Parken: Parken Sie in der Tiefgarage auf Parkdeck B - 1. UG oder D - 2. UG. Hier kommen Sie direkt zu unseren Hotelaufzügen. Das Ein- und Ausfahrtsticket für Ihren Aufenthalt bekommen Sie an der Rezeption gegen eine Gebühr von € 8,00 pro Tag. Für Fahrzeuge in der Tiefgarage sowie auf den Freiparkflächen übernimmt das Hotel EDELWEISS keine Haftung.

Radio: Sie können Radio über den Fernseher im Zimmer hören oder das Radio im Badezimmer benutzen.

Rauchen: Wir bitten Sie, im gesamten Hotel NICHT zu rauchen. Auf den Terrassen und auf den Balkonen am Zimmer ist das Rauchen erlaubt.

Regenschirm: Während Ihres Aufenthalts steht Ihnen der EDELWEISS-Schirm im Zimmer zur Verfügung. Gerne können Sie diesen auch für € 20,00 an der Rezeption käuflich erwerben.

Roomservice: Bitte kontaktieren Sie die Hotelbar unter ☎-222 und bestellen Sie aus unserer Roomservice-Karte. Zimmerservice - Aufpreis € 10,00. Gerne bieten wir zwischen 8:00 Uhr und 24:00 Uhr auch einen Getränke-Roomservice an.

Safe: Ihr Safe befindet sich in Ihrem Wandschrank. Sollten Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption ☎-9.

Schuhputzmaschine: Befindet sich neben den Hotelaufzügen auf -1 und -2.

Sicherheitsgriff: Für die Dusche ist auf Vorbestellung ein Sicherheitsgriff erhältlich. Wenden Sie sich bitte hierzu an die Rezeption ☎-9.

Taxi: Unsere Rezeptionsmitarbeiter organisieren Ihnen gerne ein Taxi ☎-9.

Telefon: Für die Freileitung wählen Sie die „0“. Von Zimmer zu Zimmer wählen Sie bitte die „1“ und die entsprechende Zimmernummer. Alle weiteren Informationen finden Sie unter Kommunikation auf S. 49.

Touristinformation: Diese befindet sich im AlpenCongress Berchtesgaden, direkt gegenüber dem Hotel ☎ +49 8652 6565060.

Tagung oder Veranstaltung: Unsere Veranstaltungsabteilung ☎-213 berät Sie gerne und erstellt Ihnen ein individuelles Angebot. Wir unterstützen Ihre Tagung oder Veranstaltung durch unser geschultes Team und unseren professionellen und aufmerksamen Service.

Weckruf: Um Ihren Weckruf selbst einzustellen: z.B.: * 550700 wählen und auflegen (= 07:00 Uhr) | Weckruf löschen: #55 wählen und auflegen. Gerne stellen wir Ihnen den Weckruf auch an der Rezeption ein ☎-9.

Wäscheservice: Die Preisliste mit Wäschebeutel finden Sie in Ihrem Zimmer im Kleiderschrank.

Zeitung: Eine Auswahl an regionalen Tageszeitungen erhalten Sie kostenfrei an der Rezeption.

Zimmerschlüssel: Bitte halten Sie die Karte ruhig an das Lesegerät, bis das grüne Lichtzeichen erscheint. Ihre Keycard öffnet während Ihres Aufenthalts folgende Türen:

Ihre Zimmertür/Treppenhaustüren

Sauna- und Schwimmbadeingang

Nachteingang Tiefgarage -1 und -2

Nachteingänge - Treppenhausaußentüren

Zimmerfrühstück: An der Rezeption erhalten Sie die Bestellliste für Ihr Zimmerfrühstück. Bitte geben Sie diese bis 22:00 Uhr am Vorabend an der Rezeption ab. Zimmerservice - Aufpreis € 10,00

Zusatzdecken: Gerne bieten wir Wolldecken, Allergikerbettdecken und Daunenfederbettdecken an. Bitte kontaktieren Sie die Rezeption ☎-9.

Zusatzkissen: Gerne bieten wir große und kleine Kopfkissen sowie Nackenrollen und Allergikerkissen an. Bitte kontaktieren Sie die Rezeption ☎-9.

Verhalten im Brandfall

Der Flucht- & Rettungswegplan befindet sich an Ihrer Zimmertür, auf diesem sind auch Feuerlöscher/Notausgänge gekennzeichnet.

Die wichtigsten Verhaltensregeln im Brandfall:

- Bewahren Sie Ruhe, damit Sie überlegt handeln können.
- Wenn ein Brand in Ihrem Zimmer entsteht, melden Sie ihn unverzüglich unter der Tel. Nr. ☎-9
- Löschen Sie nur dann selbst, wenn Sie sich sicher sind, es zu schaffen.
Wenn nicht, verlassen Sie Ihr Zimmer.
- Schließen Sie die Tür, damit Rauch und Flammen nicht in den Flur gelangen.
- Lösen Sie den Alarm aus (Feuermelder).
- Wecken Sie Ihre Nachbarn.
- Wenn der Brand in einem anderen Teil des Gebäudes entsteht, werden Sie durch Alarm, Rufe im Flur, Telefon oder Feuerwehrsirenen darauf aufmerksam gemacht.



Kein offenes Feuer
im Zimmer



Das Rauchen ist nur im
Freibereich gestattet

Brandbekämpfung

Falsch Feuer in Windrichtung angreifen **Richtig** Feuer in Windrichtung angreifen

Falsch Mehrere Löscher gleichzeitig einsetzen - nicht hintereinander **Richtig** Mehrere Löscher gleichzeitig einsetzen - nicht hintereinander

Von vorne nach hinten und von unten nach oben löschen

Vorsicht vor Wiederentzündung - Glutnester immer mit Wasser nachlöschen

Aber: Tropf- und Fließbrände von oben nach unten löschen

Eingesetzte Feuerlöscher nicht mehr aufhängen, sondern neu füllen lassen.

In Sicherheit bringen

Fahrstühle nicht benutzen Treppen benutzen Gekennzeichnete Fluchtwege benutzen

Notrufnummer: 0 - 112



Alle notwendigen Informationen um als Gast unseres Hotels jederzeit (mit uns) kommunizieren zu können:

Telefonnummern im Haus

Rezeption	9
Spa-Rezeption	290
Hotelbar	222
Restaurant PANORAMA	220
Restaurant EINKEHR	225
Gasthof NEUHAUS	280
Veranstaltungsabteilung	213

Wichtige Telefonnummern

Polizeinotruf	0-110
Notarzt	0-112
Feuerwehr	0-112
Familie Hettegger	273 (in dringenden Notfällen)

Unfall / Arzt / Apotheke / Medikamente
Bitte melden Sie sich an der Rezeption ☎-9.

Von Zimmer zu Zimmer telefonieren (kostenfrei). Wählen Sie bitte die „1“ und die entsprechende Zimmernummer (Bsp.: für Zimmer 101 wählen Sie 1101).



Adapter: German household voltage is 230 V, 50 hertz.
If you need an adapter, please contact reception at ☎-9.

Additional duvets and blankets: Available upon request. We have a selection of woolen blankets, anti-allergenic duvets and down quilts. Please contact reception at ☎-9 to arrange this service.

Additional pillows: We have a selection of small and large pillows and anti-allergenic pillows available. Please contact reception at ☎-9 to arrange this service.

Anti-allergenic bedding: Please contact reception at ☎-9. We are happy to change the bedding for you.

Baby monitors & babysitters: Our reception at ☎-9 can help you to arrange a reliable babysitter. Baby monitors are also available at reception. These devices work throughout the hotel and are free of charge.

Bedding: We are happy to change your bedding daily on request. Please contact reception at ☎-9 to arrange this service.

Business Corner: Two PCs are located near the reception. Internet use is free of charge. If you need to print a document please send us a PDF-file by e-mail to „info@edelweiss-berchtesgaden.com“ – we will print it for you.

Car rental: Reception at ☎-9 will be pleased to book a car for you.

Charging cable: A selection of charging cables are available at reception.

Conferences or event bookings: Our event department at ☎-213 will be happy to advise you and to draw up a personalised offer. Our team will provide professional and attentive service throughout your event.

Copying and scanning services: Reception will be happy to copy and scan your documents for you free of charge.

Cot: If you need a cot please contact our reception. We also have changing mats, nappy bins and electric kettles available for your personal use. You can borrow a stroller from the Kids Club for free.

Credit cards: We accept the following credit cards:



Do Not Disturb: If you do not wish for your room to be cleaned, please put the „Do Not Disturb“ sign on your door.

E-Bikes: Our e-bikes are available to rent at a daily rate. Our reception staff will be happy to assist you in planning cycling tours.

E-charging station: Our charging station for electric cars is located on the second lower level of our underground car park. To use the charging station, please see reception and bring your room card. As a guest of our hotel we will activate this service for you free of charge.

EDELWEISS Shop: Some of our EDELWEISS products are available for purchase at reception.

Elevator: Please use your room key and place it directly in front of the black box. Then select the floor number you wish to go to.

Fax: Faxes can be sent free of charge at reception.

Flowers: To order flowers please contact reception at ☎-9.

Guest card: You received your guest card at Check-In. More information on your guest card can be found in the brochure drawer in your room. A deposit of € 10,00 per card applies. Please return the card on Check-Out.

Hair salon: There are several hair salons located near the hotel. We are happy to arrange an appointment for you.

Housekeeping: Rooms are serviced daily between 9:00 a.m. and 2:00 p.m. If you would like your room to be cleaned at a certain time, please contact reception at ☎-9.

Internet: W-LAN is available free of charge throughout the hotel. To access the W-LAN network, connect to „welcome@edelweiss-berchtesgaden“, open Internet Explorer, accept terms and conditions and start surfing.

Ironing service: Our ironing service is available daily from 8:30 a.m. until 2:00 p.m. Contact reception at ☎-9 if you would like an ironing board and an iron to be brought up to your room.

Kids Club: Our Kids Club staff is happy to keep your little ones amused while you enjoy some quiet time just for yourself. To contact the Kids Club team dial ☎-252. Childcare for children over 3 years is free of charge. A babysitting service is available (advance bookings only): € 15,00 an hour per child. Our playroom is designed for children up to the age of 12.

Late Check-Out: You are welcome to use your room until 11:00 a.m. on the day of your departure. If you wish to leave later please contact reception at ☎-9. Please note that this may incur additional costs depending on the time of your departure. You are welcome to settle your room bill at the reception until 09:30 p.m. the night before or from 7:00 a.m. on the day of departure.

Laundry and ironing service: Price list and a laundry bag are in the wardrobe in your room.

Letters & messages: Our post box at reception will be emptied daily. Any letters, e-mails or fax messages addressed to you will be placed in your room compartment at reception.

Lost and Found: Please hand in found objects at the reception.

Luggage service: Please contact reception at ☎-9 if you require help with your luggage. We also provide a safe luggage storage facility at reception on the day of your arrival or departure. Luggage trolleys are available in the underground car park at lower level 2.

Mail: You are welcome to leave any mail you would like to be sent at reception. There is a daily collection service, postcards and stamps are available at reception free of charge.

Mass times: Holy Mass is held at 10:00am on Sundays and religious holidays at the catholic Stiftskirche St. Andreas. For further information, please contact reception or check our morning post.

Medical help: If you need a doctor, please contact reception at ☎-9.

Minibar: The minibar in your room is restocked daily between 11:00 a.m. and 2:00 p.m.

Newspapers: A selection of regional daily newspapers is available at reception.

Night entrance/emergency exit: Your room key also opens the doors of the underground car park and all staircase doors from the outside. The staircase doors also function as emergency exits.

Parking: Please park your car in one of the spaces on park deck B first lower level or park deck D, second lower level. From here, you have direct access to our hotel elevators. Your entrance and exit ticket is valid for the duration of your stay and is available at reception for a fee of € 8,00. Please note that Hotel EDELWEISS is unable to assume any liability or insurance protection for vehicles left in the underground car park or in the outside parking areas.

Pharmacy: Our reception at ☎-9 is happy to provide details on opening hours of on-call pharmacies.

Public transport: The bus stop „Berchtesgaden centre“ is located directly opposite the hotel. Information on bus timetables are available at reception.

Radio: Radio is available through the television and in the bathroom.

Safe: Your room safe is located in your wardrobe. If you need help operating the room safe, please contact reception at ☎-9.

Room breakfast: The menu for breakfast served to your room is available at reception. Please hand in your order at reception by 10:00 p.m. the night before. Room service - surcharge € 10,00.

Room key: Please hold your key card near the card reader for a moment until the green light appears. Your key card will open the following doors during your stay:
Door to your room / staircase doors
Entrance to the sauna and pool areas
Night entrance from underground car park - lower levels 1 and 2
Night entrances - staircase external doors

Room service: Please contact the hotel bar at ☎-222 to order from our room service menu. Room service - surcharge € 10,00. We are also offering a „beverage room service“ between 8am and 12pm.

Safety handle: A safety handle for the shower is available on pre-order. Please contact reception at ☎-9.

Salzburg Airport: Salzburg Airport is a 30-minute drive away. Please contact reception at ☎-9 if you require a taxi.

Sewing: We are happy to complete minor sewing work for you. Please contact reception at ☎-9 to arrange this service.

Shoe-polishing machine: Located next to the hotel elevators on the 1st and 2nd lower level.

Shopping: The pedestrian zone is located just behind the hotel and has many shops, cafés and small restaurants.

Sightseeing and day trips: Come and see us at reception if you need some help planning day trips or sightseeing tours.

Smoking: Please note that the entire hotel is a NON-SMOKING facility.

Stamps & postcards: Available free of charge at reception.

Stool: A stool is available for the bathroom on pre-order. Please contact reception at ☎-9.

Taxi service: Our reception staff will be happy to organise a taxi for you.

Telephone: For an outside line dial „0“. To call another room Dial „1“, followed by the room number. (E.g. dial 1101 for room 101). For all information related to phone calls please refer to chapter „All About Communication“. If you have any questions do not hesitate to contact reception.

Toiletries: Upon request, reception will provide you with a selection of toiletries (toothbrush, toothpaste, soap etc.).

Tourist information: Located in the AlpenCongress Berchtesgaden, directly opposite the hotel.

Towels: Please leave towels that you wish to be exchanged on the bathroom floor. Our housekeeping staff will be happy to replace them for you.

Train station: The train station is a 15-minute walk away from the hotel. A free shuttle service is available upon request.

Umbrella-service: You are welcome to use the EDELWEISS umbrella from your wardrobe for the duration of your stay. These umbrellas are also available for purchase at reception and cost € 20.00.

Wake-up-service: To set a wake-up call dial* 550700 and hang up (= 07:00 a.m. wake-up call). To delete a wake-up call dial #55 and hang up. Alternatively you can call the reception to set a wake-up call for you.



Please see below an overview of all the numbers you need to keep in touch with us during your stay:

Inhouse extensions

Reception	9
EDELWEISS Spa	290
Hotel bar	222
Restaurant PANORAMA	220
Restaurant EINKEHR	225
Gasthof NEUHAUS	280
Event department	213

Important telephone numbers

Police	0-110
Doctor on call	0-112
Fire brigade	0-112
Hettegger family	273 (just in case of an emergency)

To report an accident, request a doctor, a pharmacy service or specific medication, please contact the reception ☎-9.

To call another room (free of charge) Dial „1“, followed by the room number (E.g. dial 1101 for room 101).

What to do in case of fire

The escape and rescue plan is displayed on the door of your room, fire extinguishers/emergency exits are also marked on it.

The most important rules in case of fire:

- Stay calm and do not panic.
- If you notice a fire in your room, call 9-9 immediately to notify reception.
- Only extinguish the fire yourself if you are convinced that you do not require help. If you are unsure, leave the room.
- Close the door to stop smoke and flames from escaping into the corridor.
- Trigger the fire alarm (fire detector).
- Wake up your neighbours. If there is a fire in a different part of the building, you will be notified by the fire alarm, shouts in the corridor, a phone call or the sirens of the fire brigade.



No open flames in the room



Smoking is only permitted in outdoor areas

The infographic is enclosed in a dark grey border and contains the following elements:

- Top Row:** Four icons with text: a flame icon labeled "Fire"; a square icon with a circle inside labeled "Set off alarm" and "Close doors"; a wheelchair icon labeled "Help others" and "Warn persons at risk"; and a fire extinguisher icon labeled "Fight fire", "Use fire extinguisher", and "Use wall hydrant".
- Middle Section:** Titled "Fire-fighting measures", it features six panels. The first two panels compare "wrong" and "right" methods for attacking a fire from the wind direction. The next two panels compare "wrong" and "right" methods for using multiple extinguishers and avoiding re-ignition. The final two panels show a "wrong" method of extinguishing liquid fires from the top down and a "right" method of refilling extinguishers.
- Bottom Section:** Titled "Get yourself to safety", it includes three icons: a red circle with a slash over an elevator icon labeled "Do not use elevators"; a green exit sign with a person running labeled "Use stair-case only"; and another green exit sign with a person running labeled "Use marked exit routes only".
- Footer:** A dark grey bar at the bottom contains the text "Emergency number: 0 - 112".

